

ARENDO SINGLE

Water kettle

User Manual

Mod.-Nr.: 303001

The Arendo logo features the word "arendo" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letters are contained within a blue, rounded rectangular frame that has a slight gap at the top corners, giving it a modern, open appearance.

Table of contents

1. Deutsch	3
2. English	14
3. Français.....	23
4. Italiano.....	34
5. Español.....	45



Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Benutzen Sie dieses Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Benutzen Sie es nicht im Freien und halten Sie es vor Hitzequellen (z.B. Elektroherd) und direkter Sonneneinstrahlung fern. Stellen Sie das Gerät nicht in der direkten Nähe von Wasserquellen (z.B. Waschbecken) auf.

- Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Wählen Sie eine geeignete Unterlage, damit das Gerät nicht umkippen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtbenutzung oder zur Reinigung aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät entsprechend der Spannung, die auf der Gerätekennzeichnung ersichtlich ist.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt,

gereinigt oder gewartet zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von dieser Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist und sie die Gefahren des Gerätes verstanden haben.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für Kinder erreichbar liegen lassen.
- Füllen Sie den Wassertank ausschließlich mit kaltem Wasser und kochen Sie übriggebliebenes

Wasser nicht erneut auf.

- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Öffnen Sie den Deckel nicht in Betrieb. Es könnte zu Verbrennungen kommen!
- Während des Betriebes tritt Wasserdampf an der Geräteoberseite aus. Halten Sie sich von dem austretenden Wasserdampf fern.
- Das Heizelement bleibt auch nach dem Abschalten noch für eine längere Weile heiß. Stellen Sie sicher, dass niemand das Innere des Behälters berührt. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nur mit der mitgelieferten Abstellvorrichtung.

- Lassen Sie etwas Abstand zu anderen Gegenständen und Wänden, so dass die Luft frei zirkulieren kann. Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Kochen Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser auf.
- Während des Betriebs wird das Gehäuse des Wasserkochers heiß. Fassen Sie den Wasserkocher daher nur an den dafür vorgesehenen Tragegriff an.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller, seinen Fachhändler oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.

- Kinder dürfen dabei nur unter Aufsicht oder Anleitung zur Benutzung des Geräts verwenden oder reinigen.
- Überfüllen Sie den Wasserkocher nicht, da andernfalls Wasser herausspritzen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit der mitgelieferten Bodenplatte.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

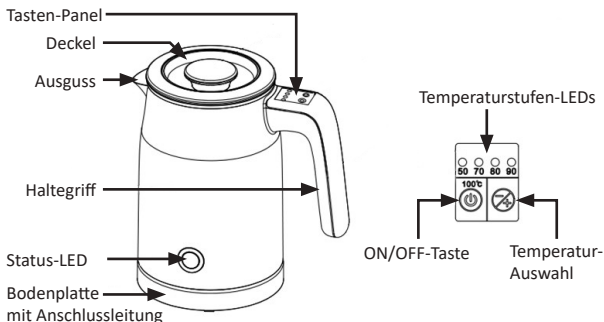
1 Lieferumfang

- Wasserkocher
- Bodenplatte mit Anschlussleitung
- Kurzanleitung

2 Technische Daten

Spannungsversorgung	220-240V AC, 50/60Hz
Leistungsaufnahme	920-1100W
Standby-Verbrauch	< 0,5W
Wasser-Füllmenge	max. 0,5l
Temperaturstufen / Farben der Status-LEDs	<ul style="list-style-type: none"> • 50°C - Grün • 70°C - Blau • 80°C - Pink • 90°C - Gelb • 100°C - Rot
Features	<ul style="list-style-type: none"> • automatische Abschaltung • doppelwandig • Warmhaltefunktion (nur für Temperaturen unter 100°) • Kompaktes Design • akustisches Signal (Summer)

3 Produkt-Details



4 Erst-Inbetriebnahme

Entnehmen Sie den Wasserkocher und die Bodenplatte aus der Verpackung und schließen Sie die Bodenplatte an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose an.

Wischen Sie die Oberfläche des Wasserkochers mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Um eventuelle Herstellungsrückstände zu beseitigen, füllen Sie den Wasserbehälter vor dem ersten Gebrauch erstmalig bis zur Maximal-Markierung mit kaltem Wasser auf. Kochen Sie das Wasser auf, indem Sie die "ON/OFF"-Taste an der Oberseite des Tragegriffes betätigen und schütten Sie es anschließend weg.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden wie beispielsweise: in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen, in landwirtschaftlichen Anwesen, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen sowie in Frühstückspensionen.

5 Benutzung

Öffnen Sie den Deckel des Wasserkochers. Füllen Sie den Wasserkocher mit kaltem Wasser auf und schließen Sie den Deckel.

Hinweis: An der Innenseite befindet sich ein Füllstrich (0,5l) für die maximale Füllmenge. Bitte befüllen Sie den Behälter nicht über diese Maximal-Markierung. Falls der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser herausspritzen. Setzen Sie anschließend den Wasserkocher auf die Bodenplatte auf. An der Griffoberseite befindet sich das Bedienfeld zur Auswahl verschiedener Wassertemperaturen. Betätigen Sie mehrfach die "Temperatur-Auswahl"-Taste und wählen Sie Ihre gewünschte Temperatur aus. Drücken Sie anschließend die „ON/OFF“-Taste, um den Heizvorgang zu starten. Die aktuell eingestellte Temperatur wird sowohl im Bedienfeld als auch farblich (siehe unter Punkt 2 bei „technische Daten“ > Farben Status-LEDs) durch die seitliche Betriebsanzeige (Status-LED) dargestellt und die Betätigung der Tasten jeweils durch kurzes akustisches Signal bestätigt. Sobald das Wasser die Ziel-Temperatur erreicht hat, ertönt ein Piepen und die Temperaturstufen-LED sowie die Status-LED erlöschen. Das Heizelement schaltet sich automatisch ab und der Vorgang ist beendet. Das Gerät kann nun angehoben und das Wasser verwendet werden. Wenn Sie den Kochvorgang frühzeitig abbrechen möchten, können Sie jederzeit die "ON/OFF"-Taste drücken.

5.1 Warmhaltefunktion

Die "KEEP WARM"-Funktion (steht für die Temperaturen 50°C/ 70°C/ 80°C und 90°C zur Verfügung) und ist dafür geeignet, gekochtes Wasser über einen längeren Zeitraum warmzuhalten. Drücken und halten Sie hierfür die "Temperatur-Auswahl"-Taste, bis die Temperatur-LED blinkt und die Status-LED in der entsprechenden Farbe leuchtet. Der Wasserkocher aktiviert die Warmhaltefunktion für eine Stunde. Stellen Sie sicher, dass Sie vorher die gewünschte Temperatur einstellen.

6 Entkalken und Reinigung

Wir empfehlen den Wasserkocher je nach Nutzungsintensität in regelmäßigen Abständen zu entkalken. Bitte ziehen Sie vor der Reinigung stets den Netzstecker und

warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Bitte verwenden Sie zum Entkalken des Wasserbehälters ausschließlich handelsübliche Entkalkungsmittel auf Zitronensäurebasis. Die Dosierung für das Entkalkungsmittel entnehmen Sie der Verpackung bzw. dem Beipackzettel.

Die Heizplatte soll nicht eigens gereinigt werden. Bearbeiten Sie die Heizplatte niemals mit harten Gegenständen. Zur äußeren Reinigung des Wasserkochers nutzen Sie nur ein mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden Gegenstände wie Drahtbürste oder Stahlschwamm. Bitte benutzen Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel, die die Oberfläche angreifen oder bei Verzehr gesundheitlich bedenklich sind! Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG!

7 Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie das Gerät zu öffnen, um eigenständig Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie den Kontakt zu den Netzspannungen. Das Gerät ist nur bei gezogenem Stecker spannungsfrei. Schließen Sie bitte das Produkt auch nicht kurz. Vergessen Sie außerdem nicht, den Netzstecker bei Nichtgebrauch oder Gewitter vollständig herauszuziehen. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen. Bitte verwenden Sie es ausschließlich im trockenen Bereich.

Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie unbedingt das Gerät von hohen Außentemperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in anderer Form beschädigt worden ist. Beachten Sie bitte auch die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen.

Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der dieser Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Benutzen Sie das Gerät nur mit der mitgelieferte Bodenplatte. Jede Reparatur

oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben.



8 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303001 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



DANGER!



BE CAREFUL!

Important safety instructions for this device

- This device may only be used in accordance with its intended purpose and for private use. It is not for commercial application.
- Do not immerse the kettle in water!
- This device is only designed for indoor use. Keep it away from heat sources (e.g. electric stove), high temperatures and direct sunlight.
- Do not touch the kettle with wet hands.
- Do prevent the unit from dropping over, make sure that the support surface is stable.
- Pull out the main plug from the

socket when the machine is not in use or during cleaning.

- Do not operate the device with other than specified power supplies.
- Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Usage, Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and above and supervised or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

- Keep packaging items (plastic bags, carton, styrofoam, etc.) out of reach of children, as they represent a potential source of danger.
- Only fill the water tank with fresh cold water and do not cook remaining water a second time.
- Do not move the machine while it is operating.
- Never open the cover during brewing process, this could lead to burns.
- Keep away from emitting water vapour during brewing process. Otherwise it can cause burns.
- After brewing the heating element stays hot for a while. Make sure that nobody touches the inside of the kettle to avoid burns!

- The unit may only be operated by using the provided parking device.
- Allow sufficient space between this unit and other devices and walls to ensure proper ventilation. Do not cover the device.
- Do not cook any other liquids than water.
- During operation the housing becomes hot. Therefore only touch the unit by its intended handle.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not overfill the kettle in order to avoid water leakage.
- The appliance is only to be used with the stand provided

Thank you for choosing this product from Arendo and for placing your trust in our company. Before using the kettle for the first time, please read this manual carefully to ensure your long-term enjoyment of this product. For future reference, please keep this manual.

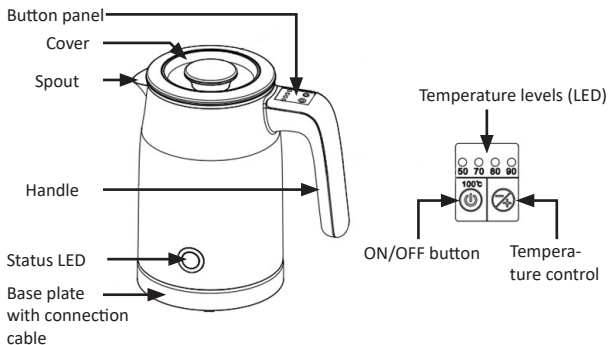
1 Scope of delivery

- Electric water kettle
- Base plate with connection cable
- User manual

2 Technical data

Power supply	220-240V AC, 50/60Hz
Power consumption	920-1100W
Standby consumption	< 0,5W
Quantity of water	max. 0,5l
Temperature steps/ Colours of the status LEDs	<ul style="list-style-type: none"> • 50°C - Green • 70°C - Blue • 80°C - Pink • 90°C - Yellow • 100°C - Red
Features	<ul style="list-style-type: none"> • Automatic switch-off • Double-walled • Warm-keeping function (only for temperatures under 100°) • Compact Design • Acoustic signal

3 Product details



4 Initial start-up

Please remove the water kettle and base station from the packing and connect the basis only to a properly installed grounded socket.

Wipe the exterior surface and the inner surface of the kettle with a slightly damp cloth. Before regular use, fill the water reservoir with cold water to its maximum level and boil the water by pressing the "ON/OFF" button on the upper side of the handle. Then throw it away.

This device is designed for household use and similar applications only, such as for example:

- in employee cafeterias, in stores, offices and other working environments;
- by customers in hotels, motels and other residential facilities;
- in Bed and Breakfast establishments;
- in farm houses.

5 Usage

Open the cover of the water kettle. Then fill the kettle with cold water and close the cover.

Note: For the maximum filling level, a filling mark (0,5l) is located on the inner side. Please make sure not to fill in more than the maximum level as marked on the scale. If the kettle is over-filled, boiling water can be ejected. Put the kettle on the base plate. On the top of the handle, there is a control panel for the selection of different water temperatures. Press it repeatedly in order to select your desired temperature. Then press the "ON/OFF" button to start the heating process. The current temperature is shown on the control panel and also on the status LED in colour (also see under point 2 „technical data“ > colours of the status LEDs). The actuation of the keys is confirmed by a short audible signal. As soon as the target temperature is reached, a beep will sound and the temperature levels (LED) and also the status LED will turn off. The heating element switches off automatically. The procedure has been completed. Now the case can be lifted and the water can be used. If you wish to abort the cooking process, just press the "ON/OFF" button at any time.

5.1 Warm-keeping function

The "KEEP WARM" function allows you to maintain a specific temperature (50°C/ 70°C/ 80°C and 90°C). It is suitable to keep warm boiled water over a longer period of time. To do this, press and hold the „Temperature control“ button, until the temperature LED flashes and the status LED lights up in the corresponding colour. The kettle activates the keep warm function for one hour. Make sure you have set your desired temperature before.

6 Decaling and cleaning

We recommend decalcifying the kettle in regular intervals, depending on the intensity of use. Before cleaning, it is essential to remove the power plug from the socket and wait until the device is completely cooled down. Only use conventional decaling agents based on citric acid. Please follow the manufacturer's instructions for dosing the respective product you have chosen. The base plate must not be cleaned and should not be processed with sharp or hard objects. For cleaning the outer surface of the kettle, only use a damp cloth. Never use hard or abrasive objects like a wire brush or a steel-sponge for cleaning. Please do not use any aggressive cleaning agents which could be harmful or unhealthy. It also could damage the surface. To avoid the risk of getting an electric shock, never immerse the device, the power cable or the plug into water or other liquids.



PLEASE NOTE!

7 Safety instructions and liability disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or conversions. Avoid contact with mains voltages. Do not short-circuit the product. The device is not certified for use in the open air; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep it away from high temperatures. Do not subject the device to sudden changes in temperature or heavy vibration as this might damage electronic components. Examine the device for damage before using it. The unit should not be used if it has received an impact or has been damaged in any other way. Please observe national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or alteration to the device not carried out by the original supplier, will invalidate the warranty or guarantee. The product may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without any separate prior notice to this effect.



8 Disposal instructions

Electrical and electronic devices may only be disposed of in accordance with the European WEEE Directive and not with household rubbish. Components must be disposed of or recycled separately as dangerous, toxic elements can inflict sustained damage on the environment if they are disposed of incorrectly. As a consumer, you are bound by the Electrical and Electronic Devices Act (ElektroG) to return electrical and electronic goods free of charge at the end of their useful life to the manufacturer, the place of purchase or to specially set up, public collection points. The details in each case are governed by national law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating materials in this way, recycling and disposing of old devices, you are making an important contribution towards protecting our environment.



WEEE guideline: 2012/19/EU
WEEE register number: DE 67896761

WD Plus GmbH, herewith declares that this product 303001 conforms to the principle requirements and other relevant stipulations. The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover

**DANGER !****ATTENTION !**

Consignes de sécurité importantes pour cet appareil

- Utilisez l'appareil uniquement à des fins privées et prévues. Il n'est pas conçu pour l'usage commercial.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Ne l'utilisez pas en extérieur et maintenez le éloigné de sources de chaleur (p. ex. cuisinière électrique) et du rayonnement solaire direct. Ne placez pas l'appareil à proximité directe de sources d'eau (p. ex. évier).
- N'utilisez pas cet appareil avec

des mains humides.

- Choisir une surface adéquate afin que l'appareil ne puisse pas basculer.
- Débrancher la prise secteur lors de la non-utilisation ou pour le nettoyage.
- Utilisez l'appareil avec la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé, nettoyé ou maintenu par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et/ou de savoir-faire. À moins qu'elles ne soient surveillées par une

personne responsable de leur sécurité ou aient reçu de cette dernière des instructions d'utilisation de l'appareil et qu'elles aient compris les dangers qu'il comporte.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, ne pas laisser des parties d'emballages (sacs en plastique, carton, polystyrène, etc.) à la portée des enfants.
- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide et ne chauffez pas l'eau restante une deuxième fois.

- Ne pas bouger l'appareil durant le fonctionnement.
- Ne pas ouvrir le couvercle pendant le fonctionnement. Cela pourrait entraîner des brûlures !
- De la vapeur d'eau sort de la partie supérieure de l'appareil durant le fonctionnement. Maintenez-vous éloigné de la vapeur d'eau émise.
- L'élément chauffant reste chaud durant une longue période de temps, même après la mise hors tension. Assurez-vous que personne ne touche l'intérieur du récipient. Il existe un risque de brûlures !
- N'utilisez l'appareil qu'avec le dispositif d'arrêt livré.

- Laissez un peu de distance à d'autres objets et murs, de sorte que l'air puisse circuler librement. Ne couvrez pas l'appareil.
- Ne chauffez pas des liquides autres que de l'eau.
- Durant le fonctionnement, le boîtier de la bouilloire devient chaud. Ne saisissez par conséquent la bouilloire que par la poignée prévue à cette fin.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un représentant ou une personne présentant une qualification analogue, afin d'éviter tout risque.
- Les enfants ne doivent pas ma-

nipuler ou nettoyer l'appareil que lorsqu'ils sont surveillés ou ont reçu une instruction sur son utilisation.

- Ne remplissez pas trop la bouilloire sous risque d'éclaboussures.
- N'utilisez l'appareil qu'avec la base livrée.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Arendo. Pour que vous puissiez profiter longtemps de l'appareil acquis, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

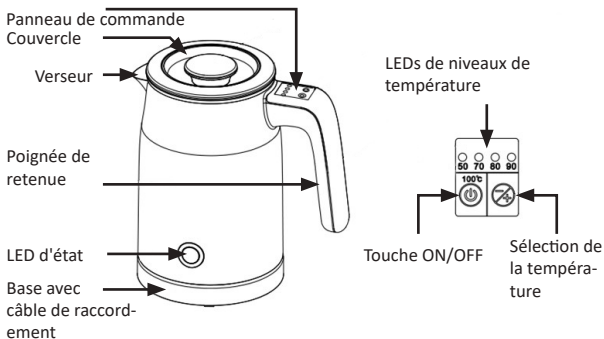
1 Volume de la livraison

- Bouilloire
- Base avec câble de raccordement
- Mode d'emploi

2 Caractéristiques techniques

Alimentation en tension	220-240 V CA, 50/60 Hz
Puissance absorbée	920-1100 W
Consommation en mode veille	< 0,5 W
Quantité de remplissage d'eau	max. 0,5 l
Niveaux de température/ couleurs des LEDs d'état	<ul style="list-style-type: none"> • 50°C - vert • 70°C - bleu • 80°C - rose • 90°C - jaune • 100°C - rouge
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêt automatique • paroi double • Fonction maintien de la chaleur (seulement pour les températures inférieures à 100°) • Design compact • signal acoustique (Summer)

3 Détails du produit



4 Première mise en service

Retirez la bouilloire et la plaque de base de l'emballage et branchez la plaque de base à une prise électrique correctement installée.

Essuyez la surface de la bouilloire avec un chiffon légèrement humide. Afin d'éliminer d'éventuels résidus de fabrication, remplissez le récipient d'eau avant la première utilisation avec de l'eau froide jusqu'au niveau de remplissage maximal. Mettez l'eau à bouillir en appuyant sur le bouton ON/OFF en haut de la poignée et jetez ce qu'il reste à la fin.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire, comme dans une cuisine pour employés d'un magasin, de bureaux ou de domaines semblables, dans des propriétés agricoles, pour des clients d'hôtels, motels ou autres établissements ainsi que pour les chambres d'hôtes.

5 Utilisation

Ouvrez le couvercle de la bouilloire. Remplissez-la avec de l'eau froide et refermez le couvercle.

Note : À l'intérieur, un trait indique le niveau de remplissage maximal (0,5 l). Ne remplissez pas le récipient au-dessus de ce niveau maximal. Si la bouilloire est trop pleine, il peut y avoir des éclaboussures d'eau bouillante. Placez ensuite la bouilloire sur le socle. Sur le côté de la poignée se trouve une commande pour choisir les différentes températures. Appuyez plusieurs fois sur la touche « sélection température » pour choisir la température souhaitée. Appuyez ensuite sur la touche « ON/OFF » pour démarrer le processus de chauffage. La température choisie s'affiche à l'écran mais également par couleur (voir le point 2 « Caractéristiques techniques » > couleurs LED d'état) via le voyant de fonctionnement (LED d'état) et le fonctionnement des touches est confirmé par un bref signal acoustique. Dès que l'eau atteint la température souhaitée, un bip retentit et la LED de température et la LED d'état s'éteignent. L'élément chauffant s'éteint automatiquement et le processus est terminé. Vous pouvez à présent soulever l'appareil et utiliser l'eau. Si vous souhaitez interrompre le chauffage plus tôt, vous pouvez à tout moment appuyer sur la touche « ON/OFF ».

5.1 Fonction de maintien de la chaleur

La fonction « KEEP WARM » (disponible pour les températures 50°C/ 70°C/ 80°C et 90°C) permet de maintenir l'eau chaude sur une période prolongée. Pour ce faire, maintenez la touche Sélection de la température enfoncée jusqu'à ce que la LED de température clignote et que la LED d'état prenne la couleur correspondante. La bouilloire active la fonction maintien de chaleur pour une heure. Assurez-vous de choisir la température voulue au préalable.

6 Détartrage et nettoyage

Nous recommandons de détartrer la bouilloire à intervalles réguliers, en fonction de l'intensité d'utilisation. Débranchez toujours la fiche secteur avant le nettoyage et attendez que l'appareil se soit complètement refroidi.

N'utilisez pour le détartrage du récipient d'eau que des détartrants courants à base de citron. Le dosage du détartrant se trouve sur l'emballage ou la notice explicative.

La plaque de base ne doit pas être spécialement nettoyée. Ne traitez jamais la plaque de base avec des objets durs. Pour le nettoyage externe de la bouilloire, n'utilisez qu'un chiffon humidifié avec de l'eau. N'utilisez pour le nettoyage aucun objet abrasif tel que brosse métallique ou éponge métallique. N'utilisez en aucun cas des détergents qui endommagent la surface ou qui présentent un risque sanitaire lorsqu'ils sont consommés ! Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne n'immerger jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides.



Attention!

7 Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil pour le réparer ou le modifier. Évitez tout contact avec la tension du secteur. Ne court-circuitiez pas l'appareil. L'appareil n'est pas approuvé pour une utilisation en extérieur, utilisez-le exclusivement dans un endroit sec. Protégez-le d'un taux d'humidité élevé, de l'eau et de la neige. N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température soudains ou à de fortes vibrations, car cela pourrait endommager les éléments électroniques. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser. Ne pas utiliser l'appareil s'il a subi un choc ou qu'il a été endommagé d'une quelconque autre manière.

Veillez à respecter les dispositions et les restrictions nationales. N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui indiqué dans les instructions. Cet appareil n'est pas un jouet. Conservez-le hors de portée des enfants ou des personnes atteintes de troubles mentaux. Toute modification ou réparation qui n'a pas été effectuée par le fournisseur d'origine entraîne l'annulation de la garantie et des droits de recours en garantie. L'utilisation de l'appareil est réservée aux personnes qui ont lu et compris les présentes instructions. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans notification préalable.

8 Indications de recyclage

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE. Leurs éléments doivent être recyclés ou éliminés séparément, car une élimination inappropriée d'éléments toxiques et dangereux pourrait porter préjudice à l'environnement. Conformément à la loi relative aux appareils électroniques, en tant que consommateur, vous êtes obligé de ramener gratuitement les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie au fabricant, au point de vente ou dans un point de collecte prévu à cet effet. La loi de chaque pays règle les détails connexes. Le symbole sur le produit, le manuel d'utilisation et/ou l'emballage indique lesdites dispositions. Avec ce type de séparation des matières, de recyclage et d'élimination des appareils usagés, vous prenez part activement à la protection de notre environnement.



Directive DEEE: 2012/19/EU
N° d'enregistrement DE: 67896761

Par la présente, la société WD Plus GmbH, déclare que l'appareil 303001 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes. Pour obtenir une déclaration de conformité dans son intégralité, contactez: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre



PERICOLO!



PRUDENZA!

Importanti istruzioni sulla sicurezza di questo apparecchio

- Utilizzare questo apparecchio esclusivamente per l'uso privato e per lo scopo previsto. Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale.
- Non immergere nell'acqua.
- Non utilizzare all'aperto e tenere lontano da fonti di calore (ad es. stufa elettrica) e dalla luce solare diretta. Non posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di fonti d'acqua (ad es. lavandino).

- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Scegliere una superficie adatta in modo che l'apparecchio non possa ribaltarsi.
- Staccare la spina dalla presa di corrente in caso di inutilizzo o per la pulizia.
- Fare funzionare l'apparecchio conformemente alla tensione riportata sull'etichetta.
- Questo apparecchio non è inteso per l'uso, la pulizia o la manutenzione da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte o con scarsa esperienza e/o conoscenza del prodotto,

a meno che non sia utilizzato sotto la supervisione da parte di persone responsabili per la loro sicurezza o abbiano ricevuto dalle stesse le istruzioni necessarie per l'uso dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli dell'apparecchio.

- I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Ai fini della sicurezza, non lasciare parti d'imballaggio (buste di plastica, cartone, polistirolo ecc.) alla portata dei bambini.
- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fredda e non rifare bollire l'acqua

residua.

- Non muovere l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non aprire il coperchio durante il funzionamento. Si potrebbero verificare ustioni.
- Durante il funzionamento fuoriesce del vapore sul lato superiore dell'apparecchio. Stare lontani dal vapore in uscita.
- L'elemento riscaldante rimane bollente per un determinato periodo anche dopo lo spegnimento. Accertarsi che l'interno del recipiente non venga toccato. Rischio di ustioni!
- Utilizzare l'apparecchio solo con il dispositivo d'appoggio in dotazione.

- Lasciare una piccola distanza da altri oggetti e da pareti per consentire la circolazione dell'aria. Non coprire l'apparecchio.
- Non usare per la bollitura di liquidi diversi dall'acqua.
- Durante il funzionamento, il corpo del bollitore si riscalda notevolmente. Pertanto afferrare il bollitore solo all'apposito manico.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona con qualifica simile al fine di evitare pericoli.
- I bambini possono utilizzare o pulire l'apparecchio solo se sorvegliati o istruiti.

- Non riempire il bollitore eccessivamente per evitare la formazione di schizzi d'acqua.
- Utilizzare l'apparecchio solo con la base in dotazione.

Grazie per aver scelto un prodotto di Arendo. Per utilizzare con soddisfazione il dispositivo acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

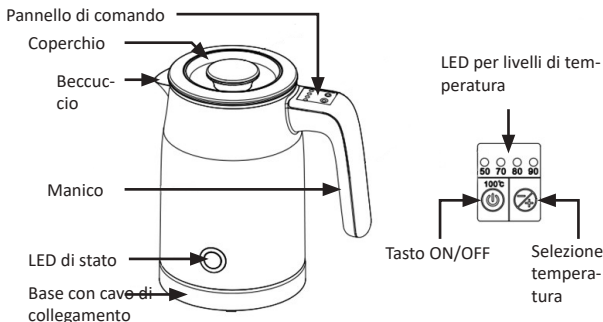
1 Contenuto della confezione

- Bollitore
- Base con cavo di collegamento
- Istruzioni per l'uso

2 Dati tecnici

Alimentazione di tensione	220-240V, AC, 50/60Hz
Potenza assorbita	920-1100W
Consumo in standby	< 0,5W
Quantità d'acqua	max. 0,5l
Livelli di temperatura/ colori dei LED di stato	<ul style="list-style-type: none"> • 50°C - Verde • 70°C - Blu • 80°C - Rosa • 90°C - Giallo • 100°C - Rosso
Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnimento automatico • doppia parete • funzione di mantenimenti in caldo (solo per temperature inferiori a 100°) • Design compatto • segnale acustico (cicalino)

3 Dettagli del prodotto



4 Prima messa in funzione

Togliere il bollitore e la base dall'imballaggio e collegare la base a una presa con contatto di protezione regolarmente installata.

Passare un panno umido sulla superficie del bollitore. Per eliminare eventuali residui di produzione, riempire il contenitore dell'acqua con acqua fredda fino alla tacca Max. prima del primo utilizzo. Fare bollire l'acqua azionando il tasto "ON/OFF" sul lato superiore del manico ed eliminarla successivamente.

L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili come ad esempio in cucine per dipendenti di negozi, uffici e altri ambienti professionali, in tenute agricole, da clienti di alberghi, motel e altre strutture d'alloggio nonché Bed and Breakfast.

5 Utilizzo

Aprire il coperchio del bollitore. Riempire il bollitore con acqua fredda e chiudere il coperchio.

Nota: All'interno si trova una marcatura (0,5l) per la quantità massima di riempimento. Non superare questo livello massimo di riempimento. In caso di riempimento eccessivo del bollitore potrebbero fuoriuscire degli schizzi d'acqua. Successivamente posizionare il bollitore sulla base. Nella parte superiore del manico si trova il pannello di comando per la selezione di diverse temperature dell'acqua. Azionare più volte il tasto "Selezione temperatura" e selezionare la temperatura desiderata. Premere il tasto "ON/OFF" per avviare il processo di riscaldamento. La temperatura attualmente impostata viene visualizzata sia nel pannello di comando sia a colori (vedi pos. 2 in "Dati tecnici" > LED di stato colori) tramite il display laterale (LED di stato) e l'azionamento dei tasti viene confermato con un breve segnale acustico. Non appena l'acqua ha raggiunto la temperatura impostata, viene emesso un segnale acustico e il LED dei livelli di temperatura nonché il LED di stato si spengono. L'elemento riscaldante si spegne automaticamente e il processo è terminato. Ora è possibile sollevare l'apparecchio e utilizzare l'acqua. Se si desidera interrompere il processo di bollitura anticipatamente, è possibile premere in qualsiasi momento il tasto "ON/OFF".

5.1 Funzione di mantenimento in caldo

La funzione "KEEP WARM" (disponibile per le temperature 50°C/ 70°C/ 80°C e 90°C) è adatta per mantenere calda l'acqua bollita per un periodo prolungato. A tale scopo premere e tenere premuto il tasto "Selezione temperatura" fino a quando lampeggia il LED della temperatura e il LED di stato è acceso in un determinato colore. Il bollitore attiva la funzione di mantenimento in caldo per un'ora. Accertarsi di avere impostato precedentemente la temperatura desiderata.

6 Decalcificazione e pulizia

A seconda dell'intensità d'utilizzo consigliamo di decalcificare regolarmente il bollitore. Prima della pulizia togliere sempre la spina di rete e attendere fino a quando l'apparecchio non è completamente raffreddato.

Per la decalcificazione del contenitore dell'acqua utilizzare esclusivamente prodotti di decalcificazione tradizionali a base di acido citrico. Il dosaggio per il decalcificante è riportato sulla confezione ovvero nel foglietto allegato.

Non pulire la piastra riscaldante. Non trattare la piastra riscaldante con oggetti duri. Per la pulizia esterna del bollitore, usare esclusivamente un panno inumidito di acqua. Non usare oggetti abrasivi quali paglietta o spazzola metallica per la pulizia. In nessun caso usare detersivi che attaccano la superficie o che mettono a rischio la salute in caso di consumo. Per evitare il pericolo di scossa elettrica, non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o il connettore in acqua o altri liquidi.



Attenzione!

7 Specifiche di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare di aprire l'apparecchio per ripararlo o sistemarlo. Evitare di entrare in contatto con la tensione di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non è omologato per essere utilizzato all'aperto, usarlo quindi solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, da acqua e neve. Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Non esporre l'apparecchio a cambi repentini di temperatura, né a forti vibrazioni, poiché potrebbero danneggiare le parti elettroniche.

Controllare che l'apparecchio non presenti danni prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'apparecchio se ha preso un colpo o se è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Rispettare le disposizioni e le limitazioni nazionali. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nella guida di riferimento. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone mentalmente inferme. Qualsiasi riparazione o modifica apportata all'apparecchio, non eseguita dal fornitore originario, comporta la decadenza dei diritti di garanzia. L'apparecchio essere usato solo da persone che hanno letto e

compreso questa guida di riferimento. Le specifiche dell'apparecchio possono essere modificate senza preavviso.

8 Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, gli apparecchi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I relativi componenti devono essere portati separatamente presso le strutture di riciclaggio o smaltimento, poiché le parti tossiche e pericolose potrebbero recare gravi danni all'ambiente in caso di smaltimento inappropriato. In conformità alla legge sugli apparecchi elettronici (ElektroG), gli utilizzatori sono tenuti a restituire al produttore, ai punti vendita o ai punti di raccolta pubblici attrezzati gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di durata. La legislazione regionale disciplina i casi particolari. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e/o sulla confezione rimanda a queste direttive. Grazie a questo tipo di separazione dei materiali, utilizzo e smaltimento dei vecchi apparecchi, si contribuisce in modo importante alla tutela ambientale.



Direttiva RAEE: 2012/19/EU
Reg. RAEE n.: DE 67896761

La società WD Plus GmbH ivi dichiara che l'apparecchio 303001 è conforme ai requisiti di base e alle rimanenti disposizioni. Per la dichiarazione di conformità completa, rivolgersi a: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

**¡PELIGRO!****¡PRECAUCIÓN!**

Observaciones importantes de seguridad para este aparato

- Utilice este aparato únicamente para el fin previsto y en entornos privados. No está concebido para un uso industrial.
- No lo sumerja en agua.
- No lo utilice al aire libre y manténgalo alejado de fuentes de calor (p. ej., cocinas eléctricas) y de la radiación solar directa. No coloque el aparato cerca de fuentes de agua (como lavabos).
- No utilice el aparato con las manos mojadas.

- Escoja una base adecuada para que el aparato no pueda volcar.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice o para limpiarlo.
- Utilice el aparato de conformidad con la tensión que aparece en la identificación del dispositivo.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado, limpiado ni mantenido por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin la experiencia o los conocimientos suficientes, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan sido instruidas acerca de cómo utilizar

el aparato y hayan entendido los peligros que este entraña.

- Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Por motivos de seguridad, no deje al alcance de los niños los elementos de embalaje (bolsa de plástico, cartón, poliestireno, etc.).
- Llene el depósito solo con agua fría y no vuelva a hervir el agua sobrante.
- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
- No la abra mientras esté funcionando. ¡Podría sufrir quemaduras!

- Durante el funcionamiento sale vapor de agua por la parte superior del aparato. Manténgase alejado de dicho vapor de agua.
- El elemento calentador permanece caliente durante bastante tiempo después del apagado. Asegúrese de que nadie toque el interior del recipiente. ¡Peligro de quemaduras!
- Utilice el aparato solo con el dispositivo de estacionamiento suministrado.
- Deje algo de espacio con otros objetos y las paredes para que el aire pueda circular libremente. No cubra el aparato.
- No hierva ningún otro líquido aparte de agua.

- La carcasa del hervidor de agua se calienta durante el funcionamiento. Por ese motivo, toque el aparato solo por el asa.
- Para evitar riesgos, los cables de red dañados solo deben ser sustituidos por el fabricante, un comerciante especializado o una persona con una cualificación similar.
- Los niños únicamente deben utilizar o limpiar el aparato bajo supervisión o si se les indica cómo hacerlo.
- No llene demasiado el hervidor de agua para evitar salpicaduras.
- Utilice el aparato solo con la base suministrada.

Gracias por escoger un producto de Arendo. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

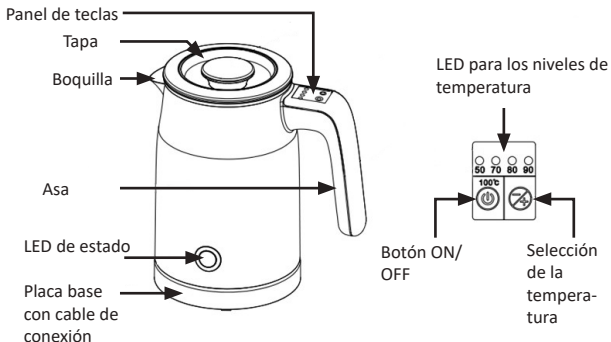
1 Artículos suministrados

- Hervidor de agua
- Placa base con cable de conexión
- Instrucciones de uso

2 Datos técnicos

Suministro de energía	220-240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de potencia	920-1100 W
Consumo en modo de espera	< 0,5 W
Cantidad de agua	máx. 0,5 l
Niveles de temperatura / Colores de los LED de estado	<ul style="list-style-type: none"> • 50 °C - Verde • 70 °C - Azul • 80 °C - Rosa • 90 °C - Amarillo • 100 °C - Rojo
Propiedades	<ul style="list-style-type: none"> • Apagado automático • Pared doble • Función de mantenimiento del calor (solo para temperaturas por debajo de 100 °) • Diseño compacto • Señal acústica (zumbido)

3 Detalles del producto



4 Primera puesta en funcionamiento

Extraiga el hervidor de agua y la base del embalaje y conecte esta última a una toma de corriente con protección de contacto debidamente instalada.

Limpie la superficie del hervidor de agua con un paño ligeramente humedecido. Para eliminar posibles restos de fabricación, llene el depósito de agua antes del primer uso hasta la marca de capacidad máxima con agua fría. Hierva el agua. Para ello, accione el botón ON/OFF situado en la parte superior del asa. Una vez hervida, deseche el agua.

Este aparato se ha diseñado para ser utilizado en hogares o aplicaciones similares como, por ejemplo, cocinas para empleados de negocios, oficinas y otros entornos comerciales, propiedades agrícolas, por clientes en hoteles y otros edificios residenciales, así como en pensiones con desayuno.

5 Uso

Abra la tapa del hervidor. Llénelo con agua fría y cierre la tapa.

Indicación: En el lado interior hay una línea que marca la capacidad máxima (0,5 l). Por favor, no supere la marca máxima del depósito. De lo contrario se podrían producir salpicaduras. A continuación, coloque el hervidor de agua sobre la placa base. En el asa encontrará el panel de control para seleccionar la temperatura. Accione varias veces el botón "Selección de la temperatura" y escoja la temperatura deseada. Pulse el botón "ON/OFF" para iniciar el proceso de hervido. La temperatura configurada se muestra tanto en el panel de control como por medio de colores (consulte en el punto 2, "Datos técnicos" > Colores de los LED de estado) en el indicador de funcionamiento lateral (LED de estado). La pulsación de las teclas es confirmada por un pitido. Cuando se alcanza la temperatura, se emite un pitido y tanto el LED de la temperatura como el LED de estado se apagan. El elemento calentador se apaga automáticamente y se da por finalizado el proceso. Ahora puede retirar el hervidor de agua y utilizar esta. Si desea interrumpir el proceso de hervido antes de tiempo, puede pulsar el botón "ON/OFF" en cualquier momento.

5.1 Función de calentamiento

La función "KEEP WARM" (mantener caliente, disponible para las temperaturas 50 °C/ 70 °C/ 80 °C y 90 °C) es adecuada para mantener el agua caliente durante un período largo de tiempo. Pulse y mantenga pulsado el botón "Selección de la temperatura" hasta que el LED de temperatura parpadee y se ilumine en el color correspondiente. El hervidor de agua mantiene la función activada durante una hora. Asegúrese de ajustar previamente la temperatura deseada.

6 Descalcificación y limpieza

Recomendamos descalcificar el hervidor de agua de forma regular, en función de la intensidad del uso. Antes de la limpieza, desenchufe el aparato de la toma de corriente y espere a que esté completamente frío. Utilice solo productos descalcificantes habituales en el comercio a base de ácido cítrico. Consulte la dosis en el embalaje o el prospecto del producto que vaya a utilizar.

No intente limpiar la placa calentadora. No utilice objetos duros con la placa calentadora. Para limpiar el exterior del hervidor de agua, utilice solo un paño humedecido con agua. No utilice objetos afilados como cepillos de alambre o esponjas de acero para la limpieza. ¡No utilice en ningún caso limpiadores agresivos para la superficie o que supongan un riesgo para la salud en caso de ingestión! Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el aparato, el cable de red ni el enchufe en agua ni ningún otro líquido.



Atención!

7 Instrucciones de seguridad y exención de responsabilidad

No intente nunca abrir el dispositivo para repararlo o modificarlo. Evite entrar en contacto con las tensiones de la red. No cortocircuite el producto. El dispositivo no está homologado para el uso al aire libre, manténgalo siempre seco. Protéjalo de una elevada humedad ambiental, agua y nieve. No exponga el dispositivo a altas temperaturas.

Compruebe el dispositivo antes de utilizarlo por si presentara algún deterioro. No utilice el dispositivo si ha recibido un golpe o se ha dañado de cualquier otro modo. Respete las disposiciones y restricciones nacionales. No utilice el dispositivo para otros fines a los detallados en el manual. Este producto no es un juguete.

Manténgalo alejado de los niños o las personas con discapacidad mental. Toda reparación o modificación en el dispositivo que no haya sido efectuada por el proveedor original ocasiona la pérdida de todos los derechos de garantía. El dispositivo solo puede ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido este manual. Las especificaciones del producto pueden cambiar sin un aviso previo.

8 Indicaciones para la eliminación

Según la directiva europea WEEE, está prohibido eliminar los equipos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Sus componentes se deben llevar por separado a los puntos de reciclaje o eliminación correspondientes, ya que componentes venenosos y peligrosos pueden dañar el medio ambiente a largo plazo si no se eliminan correctamente.

Como consumidor, la ley sobre residuos eléctricos y electrónicos alemana (ElektroG) le obliga a devolver gratuitamente los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, el punto de venta o al punto público de recogida establecido para ello. El derecho regional regula particularidades al respecto. El símbolo en el producto, el manual de uso y/o el embalaje advierte de estas disposiciones. Esta forma de separación de materiales, reutilización y eliminación le permite contribuir en gran medida a proteger nuestro entorno.



Directiva WEEE: 2012/19/EU
N.º reg. WEEE: DE 67896761

Por la presente, la empresa WD Plus GmbH declara que el dispositivo 303001 cumple los requisitos fundamentales y las demás disposiciones específicas. Puede obtener una declaración de conformidad íntegra en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
D 30179 Hannover